

**Kupní smlouva č. THL70/2002**

Níže uvedené smluvní strany uzavírají dle § 409 a násl. obchodního zákoníku Slovenské republiky č. 513/91 Sb. v platném znění tuto kupní smlouvu :

**I. Smluvní strany :**

**Prodávající :** TH & L Systems, s.r.o.  
**Sídlo :** Ruská 783/110, 100 00 - Praha 10, ČR

**Zastoupený :** Romanem Dezortem, jednatelem

**Bankovní spojení pro korunový platební styk:** IPB Praha 10  
**Číslo účtu :** 130788940/0300

**Bankovní spojení pro devizový platební styk:** KB Praha 10  
**Číslo účtu:** 7472290247/0100

**IČO :** 25664204 **DIČ :** 010-25664204

Další osoby oprávněné jednat za prodávajícího :  
 ve věcech smluvních a technických - Roman Dezort  
 tel. : 0602/327131

fax : 02/67315907

**Kupující :** Slovenský metrologický ústav  
**Sídlo :** Karloveská 63, 842 55 – Bratislava, SR

**Zastoupený :** Prof. Ing. Matěj Bílý, DrSc., generální ředitel

**Bankovní spojení :** VUB a.s. Bratislava

**Číslo účtu :** 144 689 7857/0200

**IČO :** 30810701 **DIČ :**

Další osoby oprávněné jednat za kupujícího :  
 ve věcech technických - Ing. S. Ďuriš  
 tel. : 60294277

fax :

ve věcech smluvních Ing. Tibor Dubai  
 tel.: 60294276

fax:

Smluvní strany prohlašují, že údaje, které uvedly v tomto článku smlouvy, jsou v souladu s platnými zápisy v obchodním rejstříku (§ 27 a násl.obch.zák.), resp. v živnostenském rejstříku (§ 60 živnostenského zákona) a že osoby zde uvedené jsou jejich oprávněnými zástupci. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé smluvní straně. Jestliže tak jedna strana neučiní, nahradí druhé straně veškerou škodu, která druhé straně vznikla opomenutím strany první.

## **II. Předmět smlouvy :**

Touto smlouvou se prodávající zavazuje kupujícímu prodat následující zboží :

Kyveta pevného bodu Sn s přípojovacím vedením (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	6512,- GBP
Kyveta pevného bodu Zn s přípojovacím vedením (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	5961,- GBP
Kyveta pevného bodu Al (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	6953,- GBP
Model 670/25.5 Ohm – Isotech platinový odporový teploměr (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	2205,- GBP
Model 670/25.5 Ohm – Isotech platinový odporový teploměr (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	2205,- GBP
Digitální teploměr F250 využívající střídavou měřicí technologii (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	2185,- GBP
Model T100-450-1D odporový teploměr Pt100 pro měření v kapalině (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	210,- GBP
Model T100-450-1D odporový teploěr Pt100 pro měření v kapalině (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	210,- GBP
Model 938-14-83 odporový teploměr Pt100 pro měření t vzduchu (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	100,- GBP
Model 938-14-83 odporový teploměr Pt100 pro měření t vzduchu (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	100,- GBP
Model 938-14-83 odporový teploměr Pt100 pro měření t vzduchu (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1ks	100,- GBP
Model 938-14-83 odporový teploměr Pt100 pro měření t vzduchu (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)	1 ks	100,- GBP
Náklady na dopravu, přepravní obaly a manipulační poplatky (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL70/2002 ze 17.6.2002)		1100,- GBP

Prodávající se zavazuje převést na kupujícího vlastnické právo k předmětu smlouvy a kupující se zavazuje zaplatit kupní cenu.

### **III. Cena :**

Celková cena je dohodou smluvních stran sjednána takto:

Cena celkem (GBP) 27941,- (devizový účet-viz 1. str)

Cena se rozumí včetně nákladů na dopravu a pojištění do místa plnění a zaškolení obsluhy.

### **IV. Podmínky plnění :**

Termín dodání : Nejpozději do  
30.11.2002

Dodávka je považována za splněnou dnem předání předmětu smlouvy kupujícímu na základě protokolu o předání a převzetí podepsaného zástupci obou smluvních stran na adrese prodávajícího :

Slovenský metrologický ústav  
Karloveská 63  
Bratislava – 842 55, SR

### **V. Platební podmínky :**

Právo fakturace vzniká prodávajícímu dnem dodání zboží ve smyslu bodu č. IV. této smlouvy. Daňový doklad - fakturu vystaví prodávající do 15 dnů od dodání zboží se splatností 14 dnů od předání nebo doručení kupujícímu.

Faktura bude mít náležitosti účetního dokladu dle zákona o účetnictví č. 563/1991 Sb. v platném znění a daňového dokladu dle zákona o DPH č. 588/1992 Sb. v platném znění.

### **VI. Záruka :**

Prodávající se zavazuje poskytnout kupujícímu záruku na dodané zboží v délce 1 rok ode dne předání kupujícímu.

### **VII. Smluvní pokuty :**

Při nesplnění termínu dodání sníží prodávající kupní cenu předmětu plnění o 0,05 % za každý den prodlení. Toto snížení uvede v konečném vyúčtování na daňovém dokladu.

Při prodlení s placením daňového dokladu, zaplatí kupující prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % dlužné částky za každý den prodlení po sjednaném termínu splatnosti.

### VIII. Další ujednání :

Vlastnické právo k předmětu plnění přechází na kupujícího dnem předání.

Prodlení s termínem plnění není důvodem k odstoupení od smlouvy. Smluvní strany dohodnou dostatečnou přiměřenou lhůtu náhradního plnění.

V jiném případě se strana, která odstoupila od smlouvy zavazuje nahradit druhé straně prokazatelnou škodu, která jí vznikne, odstoupením od smlouvy. Nahrazuje se skutečná prokazatelná škoda a ušlý zisk.

Prodávající se zavazuje provádět pozáruční servis předmětu smlouvy po dobu jeho životnosti.

### IX. Závěrečná ustanovení :

Účastníci této smlouvy po jejím přečtení prohlašují, že smlouva byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle a že nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

Ostatní náležitosti neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku č. 513/91 Sb. v platném znění.

Smlouva je vystavena ve 2 stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž každý účastník obdrží jedno vyhotovení.

Smluvní vztah založený touto smlouvou se řídí slovenským právním pořádkem, Obchodním zákoníkem a souvisejícími předpisy. V případě sporu je daná příslušnost všeobecného soudu kupujícího.

### X. Platnost smlouvy :

Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran, přičemž rozhoduje pozdější datum podpisu a je účinná od téhož dne.

Změny této smlouvy je možné provést pouze dohodou obou smluvních stran formou písemných, postupně číslovaných dodatků k této smlouvě.

Obě smluvní strany svým podpisem této smlouvy potvrzují svůj souhlas s celým jejím obsahem.

Prodávající :  
V Praze 17.6.2002

Kupující : 30.6.2002

  
.....  
Roman Dezort  
jedenatel  
**TH & L Systems s.r.o.**  
Ruská 110, 100 00 Praha 10  
Česká republika

  
.....  
Prof. Ing. Matěj Bílý, DrSc.  
generální ředitel  
**SLOVENSKÝ METROLOGICKÝ ÚSTAV**  
Karloveská 63  
842 55 BRATISLAVA  
-2-